

ABONAMENTUL  
Pe un an . 24 Cor.  
Pe jum. an . 12 "  
Pe o lună . 2 "  
Nrul de Duminecă  
Pe un an . 4 Cor.  
: Pentru România și :  
America . . 10 Cor.  
Nrul de zi pentru Ro-  
mânia și străinătate pe  
an 40 franci.

# TRIBUNA

REDACȚIA  
și ADMINISTRAȚIA :  
Deák Ferenc-utca 20.

INSERTIUNILE  
se primesc la adminis-  
trație.  
Manuscripte nu se ina-  
poiază.  
Telefon pentru oraș și  
comitat 502.

## Se 'năbușe.

De Ioan Slavici.

La 1866, când se urmau negocierile pen-  
tru încheierea nenorocitului de pact dualist,  
fruntașii poporului maghiar o țineau una și  
strună, că numai c'o Austrie constituțional  
organizată pot să stee de vorba Ei, cei mai  
îndârjiți reprezentanți ai liberalismului, nu  
puteau să facă cauză comună cu un stat  
austriac constituit pe temelile așezate de  
urgisitul absolutism.

Cum se vor fi simțind nobilii campioni  
ai ideilor de libertate astăzi, când Austria  
e cu desăvârșire democratizată, în Rusia  
legile sunt create de o reprezentatiune aleasă,  
ba chiar și în imperiul otoman s'a pornit  
cu toată hotărârea lucrarea pentru o orga-  
nizațiune pornită din principii democratice!?

Se înăbușe în atmosfera de idei demo-  
cratice ce s'a produs în Europa în vreme  
ce ei abuzează de formele constituționale,  
ca să perpetueze practica medievală în viața  
publică a regatului și să-și asigureze puterea,  
care nu li-se cuvine.

Jur împrejur toate popoarele sunt indig-  
nate de îndărătnicia, cu care amână voind  
să și zădărnicească împlinirea dorinței clar  
exprimate de monarhul lor, care are, la  
urma urmelor, în virtutea sancțiunii prag-  
matice, plenitudinea puterii și poate să  
facă și fără de dânsii binele, pe care-l vrea.  
Rațiunea de stat și îngăduința părintească  
l-a făcut să fie la păstrarea formelor con-  
stituționale, dar din zi în zi iese tot mai  
mult la iveală, că voința îi este nemărginită  
când vorba e de binele obștesc și că peirii  
sunt dați cei ce i-se pun împotriva.

Austriacii, oameni mai potoliți și mai cu  
minte, au grăbit să-și dea legile organice,  
pe care le-a voit Împăratul lor, și s'ar pu-  
teă zice, ba se poate și crede, că le-au voit  
și ei și le-ar fi voit și fără ca să le fi voit  
El, că nu li-s'a impus, ci li-s'a acordat or-  
ganizațiunea democratică.

Oamenii de stat ai Ungariei, mai năval-  
nici și mai lipsiți de judecată, s'au pus îm-  
potriva voinței Regelui lor, și-au dat pe  
față gândurile, și astfel ori se va face și în  
regatul ungar organizațiunea democratică și  
atunci se va ști, că s'a făcut numai în  
virtutea plenitudinii de putere a monarhului,  
cu toate că maghiarimea oficială n'o voia,  
că nu s'a acordat, ci s'a impus, — ori nu  
se va face și atunci urgisiți au să le fie  
tuturora ceice au zădărnicit bunele silințe  
ale monarhului.

După toate prevederile omenești orga-  
nizațiunea democratică se va face, fiindcă  
monarhul o vrea tocmai pentru că timpul o  
cere, iar aceasta are să fie pentru susțitorii  
practicei medievale o înfrângere mai grea  
decât cea dela Mohács, o capitulațiune mai  
rușinoasă decât cea dela Világos, căci prin  
încăpăținarea lor au compromis pe poporul

maghiar, de a căruia încredere abuzează pre-  
sentându-l drept cel mai reacționar popor  
în Europa, ceea ce în adevăr nu este.

Situațiunea e cu deseavârșire clară.

Monarhul a zis: Eu am în virtutea legi-  
lor organice ale Împărăției dreptul de a da  
țerilor supuse stăpânirii mele organizațiunea,  
pe care o socotesc mai priincioasă pentru  
popoarele mele, nu mă folosesc însă de  
dreptul acesta, nu voiu să impun, ci vă dau  
voie să vă organizați voi înși-vă potriviți  
cu intențiunile mele.

Nu le rămâne urmașilor fostei nobilimi  
ungare decât să-și calce pe inimă, să asculte  
glasul timpului și să se europenizeze pri-  
mind fără de rezervă organizațiunea, pe care  
monarhul o dorește fiindcă o cere marea  
majoritate a cetățenilor ca fiind conformă  
cu spiritul modern.

Dacă nu-și vor călca pe inimă, nu vor  
ascultă glasul timpului, nu se vor europe-  
niza, vor fi înăbușiți de atmosfera pentru  
ei străină, în care sunt nevoiți să trăiască  
și organizațiunea democratică tot se va face  
și fără de dânsii, ba chiar și în luptă cu  
dânsii.

Actuala stare de lucruri din regatul ungar  
nu poate să dăinuiască, și ceea ce nu se  
mai poate în Rusia, nici în Turcia e cu atât  
mai vărtos peste puțină în Ungaria.

N'a fost și nu este între Maghiari și con-  
cetățenii lor de alt neam nici o luptă de  
rassă, ci numai oameni preocupați de inte-  
resele lor particulare și-au dat silința de a  
produce o asemenea luptă ori cel puțin apa-  
rențele ei pentru ca să justifice abuzul, pe  
care-l fac de putere: a fost așa, dar nu mai  
are să fie.

**Di Maniu între alegătorii săi.** După  
adunarea principală ținută la Vinț, dl Iuliu  
Maniu va vizita ca și în anul trecut rând  
pe rând, în Duminecile și serbătorile vii-  
toare, toate comunele cercului său Vințul-de-  
jos, punând pretutindeni pe alegătorii săi  
în curent cu situația noastră politică. Tur-  
neul se va prelungi astfel până la rede-  
schiderea camerei deputaților.

**Impotriva votului plural.** Partidul radical  
din comitatul Pressburg a ținut în orașelul  
Szempez, o întruni-e publică pentru a protesta  
împotriva votului plural. Oratorii Zalkay și Ge-  
bauer au preconizat necesitatea adevăratului vot  
universal, arătând nedreptatea ce s'ar sancționa  
prin votul plural.

**Lupta în comitat.** În adunarea sa ge-  
nerală de Luni congregația comitatului To-  
rontal a hotărât cu 59 voturi contra 9 spri-  
jinirea adresei comitatului Trencin, în care  
se cere dela cameră, ca la alcătuirea refor-  
melor electorale să se țină seamă de caracte-  
rul maghiar al congregațiilor municipale. Na-

ționalității au luptat în contra acestei hotărâri  
din răspateri, dar micul lor număr a fost  
covârșit de majoritatea evreo-maghiară. Ast-  
fel s'a respins contrapropunerea dlui Gheorghe  
Miclea, care cerea ștergerea virilismului și  
alegerea membrilor în comisii pe baza su-  
fragiului universal egal și secret.

Două comitate locuite aproape numai de  
naționalități. Câtă sfidare a dorințelor po-  
porului...

**Din luptele slovacilor.** Luni în 24 August  
n. s'a instalat la Alsókubin noul prefect al co-  
mitatului Arva, Bolla György, — exponentul par-  
tidului popular. Deputatul slovac Francise Ski-  
ciak voind din acest prilej să vorbească și el în  
numele poporului său, i-s'a luat cuvântul volnic  
și a fost huiduit din sală de canaliile șoviniste.  
Noul prefect nu s'a rușinat să spună în vorbirea  
sa că respectă dorințele poporului și va ascultă  
toate plângerile lui cu iubire părintească.

**Demonstrație în contra Majestății  
Sale Împăratului.** Un caz foarte carac-  
teristic de loialitate specific ungurească s'a  
întâmplat cu prilejul zilei Majestății Sale în  
Nyiregyháza. Afacerea s'a întâmplat așa că  
servitorul casinei ungurești de acolo a arborat  
un drapel din prilejul zilei onomastice a M.  
Sale. Văzând aceasta vice-președintele ca-  
sinei, i-a dat ordin servitorului să îndepăr-  
teze drapelul, pentru că nu e nici *un motiv*  
*ca acesta să fie arborat.* Martor al acestei  
scene a fost din întâmplare colonelul de  
husari *Rahler János* care întrebând pe pre-  
ședintele în chestie *a rămas nesatisfăcut de*  
*răspunsul ce a primit* și imediat și-a pre-  
zintat demisia din casină. Pilda sa a fost  
urmata de toți ofițerii, cari erau membrii la  
casină. Interesant pentru spiritul dominant  
între unguri, că comitetul casinei a aprobat  
dispozițiunea luată de vice-președinte.

**Broșura lui Pisaciel.** Mirko *Pisaciel* un pu-  
blicist croat publică o broșură senzațională cu  
titlul »Scandaluri politice și Nascidiade«. Autorul  
reproduce o conversație ce a avut în 16 Mai  
cu generalul de armată comună Steeb într'un  
compartiment al căilor ferate. Steeb e înrudit  
cu baronul Rauch. Generalul a spus că are să  
ducă o luptă grea cu primul ministrul Wekerle,  
care ar dori foarte mult să scape de Rauch, dacă  
curtea nu l'ar menține. Baronul Rauch e de-  
altcum sătul de postul său și cârmuește numai  
după dorința expresă a monarhului și pentru că  
la curte se privește cu bucurie că ziarisții un-  
guri cu dnul Wekerle cu tot, se încludează pen-  
tru asta. Atâtea din declarațiile intime ale ge-  
neralului Steeb.

Până acuma generalul nu a desmînțit aceste  
declarații, dar guvernul firește a grăbit să des-  
mînță cu obișnuitul efect, acela de-a nu fi cre-  
zut de nimeni.



monie și dotați cu meșteșuguri neatârtoare de oficiali, vor putea să trăiască liniștiți și să prospere în întreprinderi.

Am ascultat cu mare atenție cuvântarea neamțului, și l'am felicitat din inimă pentru sămătoasele și trainicele idei ce nutrește pentru neamul său, pentru cei mai apropiați ai lui.

După ce neamțul s'a dat jos la Bocșa-montană, am ramas singur în compartiment, reflectam la cele spuse de el, și mă gândeam oare, noi, neamul nostru românesc, când vom începe a fi chibzuitori și cu *desăvârșire practici*? Acum în preajma deschiderii anului școlar, mulți părinți români de *dincoace* și de *dincolo* ar trebui să imite procederea neamțului.

Când românii vor avea meseriași buni, profesioniști emerți, specialiști nu numai în micile meșteșuguri curente, dar și în meseriile superioare, eminenți pricepători și perfecți educatori, atunci libertatea, independența profesională, îi vor întări materialmente și încheați într'un puternic dig de fer, nu se vor mai teme de tălăzurile inamice, nu-i vor mai atinge, conștiințele nu se vor mai vinde, și viitorul strălucit al neamului va fi asigurat!

Acum, să vedem, câți dintre români, vor pune în practică ideea fericită a neamțului.

Reșița în 8 August 1908. *Alesandru Nicolau.*

## Alegerea patriarhului Smeianovici respinsă.

După atâtea svonuri și faime, azi avem siguranța: alegerea noului patriarh sârbesc de Carlovăț în persoana episcopului Smeianovici nu a fost întărită de M. Sa. Iată cum ne arată *»Politische Correspondenz«* această știre:

»Azi M. Sa a adus deciziunea definitivă în afacerea alegerii de patriarh sârbesc. M. Sa nu a întărit alegerea episcopului Smeianovici de Vârșet ca patriarh sârbesc și a ordonat ca congresul să aleagă un nou patriarh cu eliminarea persoanei lui Smeianovici. Motivul de căpetenie al hotărârii M. Sale, e precum aflăm *faptul că Smeianovici nu cunoaște perfect limba ungurească*, deși legile noastre cer textual, că chiar și preoții de pe scările cele mai de jos ale ierarhiei bisericești să cunoască bine limba țării.

Aflăm că congresul pentru alegerea noului patriarh se va convoca pe la mijlocul lunii lui Septembrie.

Acesta-i textul comunicării oficiale prin care guvernul se grăbește să facă cunoscută lumii bucuria sa de a fi obținut dela M. Sa respingerea lui Smeianovici.

Guvernul poate să se bucure, că a găsit un pretext nou și neașteptat pentru a nu întări pe Smeianovici: necunoștința limbii ungurești. Trebuie să admirăm ingeniozitatea guvernului de a ști să-și ascundă atât de bine gândurile și motivele sale adevărate, după forma acestui pretext ilegal gol și mincinos.

Pentru oricine vede lucrurile lămurit, este deci învederat că »motivul« invocat de guvern e numai un pretext. Guvernul însuși se tradează, că nu este acesta adevăratul său motiv, spunând în comunicat, că acesta-i motivul său »principal«, lăsându-ne deci să întrezărim celelalte »secundare« care însă totuși au fost cele normative.

Asupra adevăratelor motive nemărturisite ale guvernului nu mai stăruim. Cetitorii noștri le cunosc în de-ajuns. Guvernul vrea cu orice preț să puie pe unealta sa, episcopul Bogdanovici, în scaunul de patriarh.

Pentru aceia am spus că guvernul a știut să aleagă cu o ingeniozitate de admirat pretextul său de-a nu întări pe Smeianovici. Căci prin pretextul acesta el lovește cum ar zice neamțul, două muști dintr'o lovitură, înlătură pe Smeianovici și recomandă indirect pe candidatul său Bogdanovici care-i singurul dintre prelații sârbi care știe bine ungurește.

Rămâne chestiunea acuma dacă congresul bisericesc se va supune dorinței guvernului alegând singur pe distractorul autonomiei sale. Se știe, ajunge ca un singur vot să fie dat pe un candidat pentruca el să poată fi întărit patriarh.

Nădăjduim însă că reprezentanții popoului sârbesc vor găsi ca și până acuma cuminenția de-a respinge acest atentat al guvernului la autonomia bisericii lor alegând numai un adevărat fiu al popoului sârbesc.

## Din România.

**Aniversarea A. S. R. Principelui Ferdinand.** Eri dimineața s'a celebrat la Mitropolie, cu mare solemnitate un Te Deum, din prilejul a 43-a aniversări a zilei nașterii A. S. R. Principele Ferdinand.

Rugăciunile au fost rostite prin episcopul Nifon Ploesteanul, vicarul mitropoliei azistat de întreg clerul parohiei.

O compania a regimentului sub ordinul căpitanului Stănescu, a făcut onorurile militare.

A azistat la ceremonial dnii Ioan Brătianu, ministru de interne, Spiru Haret ministru de instrucție publică, Emil Costinescu ministru de finanțe, Al. Djuvara ministru de comerț, generalul Boteanu, comandantul cetății București, generalul Nasturel, Demosthene, Gheorghiu Ionescu, locotenent-colonelul Baranga, aghiotantul M. Sale Regelui, Emil Petrescu prefect de poliție etc.

După serviciul religios dnul general Boteanu a ținut o scurtă alocuțiune trupelor, relevând importanța zilei și insistând asupra datorțiilor pe cari fiecare cetățean le are către Tron și Dinastie, el termină formulând urările sale pentru Majestatea Sa Regele și pentru A. S. R. Prințul Ferdinand.

Pe urmă trupele au defilat în fața dlui general Boteanu.

După Te Deum reprezentanții autorităților și ofițerii garnizoanei s'au dus la Cotroceni, unde s'au înscris în registrele palatului.

## Mișcarea culturală.

**Comitetul societății pentru fond de teatru român** a ținut zilele trecute o ședință, în care s'au prezentat rapoartele obișnuite anuale în vederea adunării generale, ce se va ține săptămâna viitoare la Oravița. Din raportul prezentat de casierul societății dnul Dr. N. Vecerdeș, și primit de comitet, rezultă, că averea societății cu ziua de 30

— Ce gândiți voi, că Murășul așa de încet a curs de când e lumea?...

Cotorelele rămân gură-cască, cei mai zmulși, scapără din umere în semn de neștire.

— Băgata-ți voi de seamă, puradăii moșului, cum pornește matca de oblu din sat...

Și ține drumul așa, ca o coardă de ceteră, până colo jos, din jos, unde să-și bage nasul în drumul al de fier, uitați-vă numai bine cum coteste, cum îl ocolește, se leagănă ca de-ozvârțitură de junișan, pe lângă țărnuțele zidit din piatră albă de munte, apoi iar se întoarce spre satul nost, dar acum îi pară și foc așa-i de mânios, doar știți voi pe la moară cum îi de inte, de se fi plumb, nu altă, și tot te-ar luă și te-ar mâna de pe picioare...

Moșului i-a intrat par'că roata poveștii într'o desfundătură, și i-a intrat până 'n cărâmb, de nu că D-zeu se iase la locul zbicit de mai înainte, stă mânios, cu sprâncenele încruntate, păcâind rar la aște subțiri...

Doi șoldani se măsură întrebători, și vorbesc prin scăpărările schinteilor, cărbunilor aprinși.

Unul mai îndrăzneț, își ia inima 'n dinți, își cere-ă norocul.

— Moșule! de ce încunjură Murășul drumul al de fier, ori îi frică de mașină?...

Pescarul par'că n'auze de astădată, genele-i cern o privire stranie, bolnavă, înspre dealul din față, ce și desvâlăie năstrujnic pieptul, petecit ici-colo de lujerii tineri a-i pădurei tăiate.

Ca împuns de un spine sare din aiurarea, ce i-a vrăjit sufletul.

— ...De unde păcatele voastre să știți ce s'a

întâmplat cu drumul ăsta de fer, și cu dealul părjolit, ce se caută în oglinda apei, ca o babă când se învâlește...

Ciupercile de băetandrii tresar, fețele li-s scobite de groșioare, bucuroși că moșul nu și-a uitat de ei. Până acum au fost iacă vorbe goale, de aici înainte se apropie povestea.

— Hăi, șoreceii moșului! Să știți voi precum nu știți, atunci nu v'ați mai scaldă ia acoalea în apa aceea...

— Vedeți dealul ăla? Așa, dragii moșului, — că voi vedeți mai bine decât moșu — așa că-i tot părjit... Dealul cel vedeți îi deal blăstămat pușorii moșului, de aceea nu crește nimic pe el... Da zo! Așa să știți, mielășei moșului, că ăla-i loc afurisit și blăstămat de Dumnezeu...

Bătrânașul rărește, slăbește din glas, par'că ar pofti răgaz pentru aș scormoli amintirile, și a înodă cu ispravă vorbele.

— Cândva dealul cel părjolit a fost un urieș, ce junghia inima omului cu lumina ochiului, așa cum ochiul lupului fulgeră inima bieteii oi, ori cum gănele ameteșc de ochii vulpei...

Bălanilor li-se adună părul măciucă.

O soră mezină, își aduce aminte de povestea lupului, cu care o speria frate său în fiecare seară, și începe a tremură a scâneli:

— Tete hai acasăăă!...

— Taci tu proasto, culcă-te ici în poală la mine...

Se prea înspăimântaseră bieții de bălani.

Ca să le domolească groaza, pescarul o dă pe altă coardă; prinde bărbia unui hoțoman și-l dezmiardă.

— Mă hoțule am auzit, c'a-i furat un ou de sub cloșcă, și l-ai dat jidovului pentru două țigări... Ha, dreptu-i?

Țâncul cu pricea roșește cu sfărcuri cu tot, ceialalți șoldani, rîd, cu toții, uitând de frica ce-i stăpâneă mai nainte.

Toți sunt veseli, voioși, buni-bucuroși de povestea pescarului.

— Ziceți, că-mi aduceți și mâne conopiștirite?

— Aducem moșule! Numai să ne spui, acum ni, povestea aceea...

— Ei păcatele mele cele bătrânești, bine, că mi-ați adus aminte, eră să și uit, așa îți fi și voi golișăii mei, vai de capul vostru, când îți pași în urmele moșului.

— Păi bine fluturașii moșului! dealul ăsta, ce răsare din coasta drumului de fer, a fost cândva un uriaș de acela, ce dădea cu capul în nori. Când își purta pașii de pe-un deal pe celalalt vârf de deal, atunci se clătina toată lumea de deasupra pământului, toartele cerului, se spârgeau de loviturile găvălii de oțel, și-o vreme se pornea de să-ți aduci și cănele în tindă, și vărsă, vărsă doamne, ca cu ciubărul, începeau puvoaietele, doamne ferește-ne, — de mânau sate întregi, iacă aici în Murășul ăsta...

Țintele aprinse, sorb lacom din undulările line, a brăului de argint, sau se ridică fricoase, tremurând, spre țaria înaltă de mândrămarie, (ultramarină) — întâpate de săgețile aprinse, în clipa următoare, repede trag haina pleoapelor, și rămân așa încheiate, iar barbele se proptesc, în piepturile deschiorate, părлите.

— ...la coasta cea părilită, ca de pară, a fost



Al doilea flagel pentru »proștii« din Basarabia sînt administratorii ruși, pe cari tot Urusov are bunătatea să-i descrie. Să-l urmărim iarăși.

Țarul știe că limba moldovenească e de obârșie latină și se teme de înrăurirea pe care România o poate avea în Basarabia. Ministrul de interne vrea să smulgă ținutului Ismail legile românești rămase după 1878. Urusov se gîndește chiar că acest ținut, cu toată Basarabia-de-jos, s'ar putea întoarce la România, »care-i întinde brațele de peste Prut«. Până atunci însă, jaful în permanență va domni.

Ostașii împărătești fură de zvîntă: Guvernatorul însuși o spune, de hatărul Evreilor săi măcar. Poliția din Chișinău fură pe an, din partea ei, un milion de r. ble, și același guvernator asigură că poliția din Petersburg nu se satură fără 15 milioane. Comisarii de sate merg în trăsură cu patru cai, leau clasa I-mă la tren și pot pierde la jocul de cărți mii de ruble. Ei îngăduie petrecerea Evreilor la sate și aranzile jidovești. Unii, pe lângă taxa de 50 de copeice la hectar, sau fie și în locul ei, capătă de la Evrei pământ și vite. Călătoresc, cu drept și mai ales fără, pe seama sătenilor, cari dau pe an 360.000 de ruble pentru căruțele și trăsurile înaltei Cărmuiri.

Al treilea flagel: boierii n'au neam și aproape n'au lege. Pe moșii culeg dijma tîrgului; celdela Ungheni stringe 10.000 de ruble pe an. Nu dau chitanță pentru acest venit medieval, și dacă vre-unul o cere, administrația-l ia în primire. La Chișinău, muzica e veșnic la clubul nobililor, și la 8 ceasuri de dimineață, când oamenii ceilalți și-au început munca, ea cântă în stradă pentru plecarea triumfală a celor ce-au câștigat și a celor ce-au pierdut la jocul de cărți. Fac planuri și cheltuieli nebunești, ca acel »adăpost al nobleței« clădit de Balș, care a văzut la urmă că nici un »decatat« nu se înjosește a veni să locuiească în el. Fură așezăminte de binefacere, și capătă decorații împărătești în schimb.

Să credem pe dl guvernator! D-lui știe ce spune!

Intr'un colț, Excelența Sa a văzut și pe prostul țara, care plătește și îngăduie toate acestea. La văzut în genunchi, cu jaiba pe cap, la văzut dormind lângă carul cu marfa jidanelui, la văzut luat în ris, înșelat și totuși, senin. Și a socotit atunci că are înaintea sa un dobitoc nesimțitor, cu fața singură de om. Nefiind creștin și neavînd pe umeri o mie de ani de apăsare și suferință, n'a înțeles ce zace în inima acestui biet om năcăjit, despre care spune totuși două lucruri: că nu poartă ură nimănui — semn de stupiditate — și că s'au ridicat cu toții în ultimul războiu cu dorința pătimașă de a-și sluji Împăratul pe câmpul de războiu, străin de ei, al Asiei depărtate, — semn de »lăundăroșie«, scrie tovarășul de neam și de clasă al celor cari de o mie de ori au rupt-o de fugă supt Port-Arthur și în tot largul Manciuriei.

Acuma faceți ce voiți, Evrei răpareți, funcționari mitanici, boieri chiulangii și petrecători, guvernatori filosofici cu ironia pe buze. Dar când se va ridica acesta, prostul de azi, cu arma în mână, sau cu lumina culturii în minte atunci, — atunci o să vedeți voi!

(„Neamul Românesc“)

I. Iorga.

## Din străinătate.

**Nouă dezordini în Portugalia?** »Ber. Tagblatt« aduce în timpul din urmă vești de neliniște din Lisabona. Situația în capitala portugheză ar fi foarte neliniștitoare.

Chestiunea avansurilor luate încă de regele Carlos II și rigoarea excesivă a guvernului ar fi produs vii nemulțămiri. Toate ziarele prevăd pe Dumineca viitoare o revoltă ce se proiectează pe ziua aceea. Yachtul regal »Amelie« ar fi gata pentru orice

clipă pentru a salvă familia regală și pe rege în caz de primejdie. În cercurile politice să asigură că toate știrile acestea rămân încă în urma realității. Svonurile aceste deși nu sunt controlabile, totuși par a avea un fond real serios.

**Noul sultan al Marocului.** După un period de evenimente mai puțin însemnate evenimentele din Maroc deșteaptă iar interesul Europei. După cum se știe sultanul Abd-el-Aziz a pornit cu săptămâni înainte din Rabat să recucerească cu restul oștirilor sale Marocul și apoi Fezul, cele două capitale ale împărăției sale. În vremea din urmă se vestise că sultanul înaintează victorios învingînd de mai multe ori pe protivnicul său Muley Hafid, și astfel se credea că recucerirea Marocului e numai chestie de vre-o câteva zile. Vestea aceasta a fost desmințită radical de telegramele sosite Sâmbătă noaptea, cari spuneau că lângă Sellaa, depărtare de două zile dela Maroc, Muley Hafid a nimicit oștirile lui Abd-el-Aziz, care însuși numai prin fugă a putut scăpa din preajma morții sigure. I-a mai rămas vre-o sută de oameni, sub scutul cărora a fugit întâiu în Settat, apoi în Casablanca, adică în tabăra franceză. Abd-el-Aziz se simte total zdrobit și după cum se vestește, va părăsi Marocul cu gândul să-și trăiască restul vieții în orașul Damascus.

Infrângerea dela Sellaa își are deja efectul său: În orașul Tanger, poporul l-a proclamat pe Muley Hafid, de sultan între buibuitul sărbătorec al tunurilor. Corporațiunile diplomatice, au declarat că nu se îngerează în luptele pentru tron. Astfel a devenit de actualitate chestiunea că cine e sultanul legal al Marocului. Părerea Franței e că aceasta au s-o hotărască puterile signatate ale contractului de Algeciras, Muley Hafid bine înțeles numai așa va fi recunoscut, dacă va respecta și el hotărârile pactului de Algeciras.

## NOUTĂȚI.

ARAD, 25 August n. 1908.

— **Știre personală.** Aflăm că distinsul nostru fruntaș dl N. Oncu, dir. »Victoriei« și deputatul Iosășelului a plecat pentru restaurarea sănătății la Weisser Hirsch (lângă Dresda), în sanatoriul Lahman de acolo. Dl Oncu va sta acolo 1 lună de zile.

Îl dorim distinsului fruntaș și amic al nostru să se întoarcă deplin sănătos între noi.

— **Consistor plenar.** Azi la 10 ore s'a întrunit consistorul plenar sub președinția P. S. Sale Episcopului Ioan I. Papp. Au participat următorii: arhimandritul Augustin Hamsea, protosinghelul Roman R. Ciorgariu, referentul bisericesc G. Popovici, referentul școlar Dr. G. Ciuhandu, protopopii Vasile Beleş, Gherasim Sârb, Cornel Lazar, Mihai Lucuța, preoții Alexandru Crăciunescu, Fabriciu Manoilă și Cornel Ursuț, dintre mireni d-nii Emanuil Ungurean, Paul Rotariu, referentul epitropesc, Gerasim Serb, Georgiu Feier, secretarul Vasile Goldiș, Gh. Purcar și Iosif Moldovan.

Intre multele afaceri curente, consistorul plenar a îndeplinit prin alegere posturile de

profesori la Seminar și la Școala Normală a diecezei Aradului. S'au ales pe baza concurselor publicate,

la Seminar: dnii Dr. Teodor Botiș și Dr. Iustin Suciu;

la Școala Normală: dnii Avram Sădean (din Sad), Constantin Sulică (Brașov), Vasile Miculă și Nicolau Mihulin;

iar la Școala de aplicație: dl Ioan Ardelean.

La concursul pentru cântare, tipic și muzică bisericească n'a recurs nimeni.

La prînz P. S. Sa a pofit la masă pe toți membrii consistorului.

— **Domnul Sturdza în străinătate.** Se anunță că dl Dimitrie Sturdza, președintele consiliului de ministri români a părăsit în săptămâna din urmă orașelul Garniș, pentru a se duce la München.

În acest orașel dl Sturdza li-a făcut vizita AA. LL. RR. Principilor României, cari se rentorceau din Berlin.

În tot timpul șederii în Garniș domnul Sturdza s'a bucurat de o perfectă sănătate, el a făcut mai multe excursiuni în munți și a urcat un munte mai înalt de 1200 metri. Dl Sturdza se va rentoarce la țară la 1 Septembrie.

— **Adunările de control.** Ministrul de războiu a dat ordin că în anul acesta să nu se ție adunările de control cu soldații de rezervă. Ofițerii de rezervă însă se vor prezintă și anul acesta în timpul obișnuit.

— **Un răspuns potrivit** dă dl Viktor Orendi în ziarul său »Deutsch Ung. Volksfreund« unui neamț renegat I. Weber, care îl acuză într'un ziar unguresc din Timișoara că ar »agită« pe șvabi cu scopul de a ajunge deputat și de a scrie nuvele. Acestea le-ar fi aflat, zice Weber, chiar dela dl Orendi. Acum dl Orendi îi răspunde însuși renegatului său conațional spunînd că »descoperirea« lui Weber e — adevărată. D-sa vrea să ajungă într'adevăr deputat pentru aș apăra neamul în cameră împotriva politicii de maghiarizare de azi și va scria de sigur »nuvele« de cari li-se va ridică părul măciucă arhipatrioților.

— **Sfințirea bisericii din Sânmiclăușul-mare.** Ni-se scrie: Duminecă în 30 August se va îndeplini actul sfințirii bisericii gr. cat. din Sânmiclăușul-mare, prin însuș episcopul Vasile Hossu. Se fac mari pregătiri pentru primirea cât mai pompoasă a înaltului prelat. Actului sfințirii îi va premerge ținerea misiunilor populare, cari se vor începe Joui, la 25 August. În ziua sfințirii, sub durata sf. liturghii P. S. Sa va hirotoni într'u preot pe dl Dr. Nicolae Brinzău, absolvent al Pazmanului din Viena.

— **Logodnă.** Anunțăm cu plăcere logodna dsoarei Aurora Ștefu (Arad) cu dnul Toma V. Neamțu învățător (Dobra). Felicitările noastre!

— **Decorat.** Domnul protopresbiter militar Pavel Boldea a fost decorat din partea Maiestății Sale cu ordinul Francisc Iosif.

— **Prieteșug româno-maghiar.** Cu prilejul vizitei corului unguresc la Budapesta — scrie »B. H.« — au venit și vre-o câțiva români din România, cari la banchetul ținut la restaurantul »Gambrinus« au vorbit aducînd națiunii ungu-rești elogii.

Toate damele se facideal de frumoase prin efectul bun al

**CREMEI MAKOI-IDEAL**

care adeverește nenumăratele crisoși de mulțumită.

Face să dispară roșăța feței, piștrurile, petele de ficat și toate necurățeniile pielii.

Prin folosirea cremei Ideal ajungem să avem o față curată, fragedă, catifelată și fină! De aceea vă rugăm ca la comandă să ne scrieți precis dacă fața e grasă sau uscată.

Secapătă numai la însuși fabricantul:

**KUDAR LAJOS** Szent László, gyógyszerár — — Makó Ujváros — —

— 1 borcan de cremă Ideal 1 cor. —

Pudra Ideal 1 cor. Săpun Ideal 70 al

Comandele prin postă se satisfac repede și punctual.

Preparatele medicale și chimice au fost premiate în expoziția bi-giennică internațională din 1879 cu medalie de aur, cu crucea de metă franceză și cu diploma de distincție.

Dnul Dumitru Stătescu și Nicu Constantinescu ar fi vorbit în sensul acesta.

Frumos li-să șede acestor domni să se preteze la rolul de apendice al unui cor al cismarilor săcui din București. Ei să răspundă pent-u prieteșugul ce au făcut cu cei din Budapesta.

— **Agitații contra școlii românești din Tașad.** Ni-se comunică din Tașad, că scriitorul notarial de acolo, fiul preotului Todor Stefan, umblă și agită prin sat ca oamenii să ceară maghiarizarea școlii confesionale cari tocmai acum se zidește nouă și cu mari sacrificii de către credincioși. Se știe că dacă 20%, a locuitorilor cer maghiarizarea școlii, legea lui Apponyi ordonează aceasta. Scriitorul, bagseama pentru a se insinua la grația solgăbirăului, vrea acuma să vânză, în chipul acesta școala românească. Informatorul ne spune că n'ar fi străin de acțiunea aceasta nici tatăl său, preotul Todor Stefan, deși nu credem aceasta, pentru că noi îl cunoșteam de român bun și așteptăm să ne arate adevărul în afacere.

— **Cum te scapi de un cântec patriotic.** Iată o rețetă interesantă încercată cu mult succes de niște țărani șvabi buni naționaliști. Intr'un birt din Bacica, — scrie »Deutsch. ung. Volksfreund«, se află deunăzi la o masă o societate șvabească. Un scriitorăș de pe la comitat, patriot grozav, porunci la țigani să cânte un cântec de bațjocură la adresa șvabilor »Mégis hunczut a német«. Atunci unul dintre țărani șvabi, a căror prosperitate economică e cunoscută în toată țara, dădu țiganului o hârtie de o sută de coroane cu porunca strâșnică de a cântă înainte acest cântec până la un ordin contrar al său. Când taratul de lăutari, în ciuda strigătelor patriotului nu mai schimbă cântecul, bietul scriitorăș luă pălăria și plecă rușinat în răsetele nemților, că un »hunczut« de șvab are mai mult vot la țigani decât un biet »domn« scriitorăș frige-linte dela măritul comitat.

— **Aviz!** Abonenții cari au primit cartea »Iobăgia« de Ioan Russu-Șirianu și n'au trimis încă prețul ei sunt rugați prin aceasta a trimite suma de 3 cor. 30 fileri.

— **Diploma unul prinț german.** Prințul August Wilhelm, unul dintre fiii împăratului Germaniei a dat nu de mult doctoratul la universitatea din Strassburg. Bine înțeles »summa cum laude«. Unul dintre profesori însă a fost încâtva de altă părere, căci ar fi zis într'un cerc de prieteni că: prințul a avut ce-i drept »malheur«, dar în sfârșit e prinț. Cineva le-a comunicat în taină zărelor părerea profesorului. Ziarele au dat-o ca senzație.

Procurorul din Strassburg a improcesuat acum toate zărele cari au dat părerea profesorului anonim, ca să descopere că cine e acel profesor care a cutezat să aibă păreri despre capacitatea prințului. Diploma, care se va da prințului e afișată pe tabla neagră a universității, ca universitarii leneși să ia pildă cum trebuie învățat cu sârguință.

— **Mare incendiu în Constantinopole.** Din Constantinopole se anunță: Duminică după-ameazi o școală din piața Adbazar a luat foc probabil din incendiare, căci în același vreme s'a anunțat foc încă din 5 suburbii ale orașului. De mult nu s'a pomenit un incendiu atât de groznic. Vre-o 3000 de case de lemn și vre o 2000 de prăvălii au ars scum. Pagubele sunt enorme, nefiind nici una din casele arse asigurate, deoarece societățile de asigurare n'au voit să primească asigurarea acestor case de lemn. Multe familii au rămas pe drumuri în mare parte familii din pătura mai săracă. Noaptea, uriașul incendiu, privit din Pera, oferia o priveliște de frumsețe firoasă. Din prilejul sărbătorii înălțării profetului la cer, toate minaretele erau iluminate. Alături de ele izbucniră spre cer cinci snopi de flăcări, în lumina cărora orașul părea un infern superb. Abia în dimineața următoare au reușit pompierii să localizeze focul. Se crede că orașul a fost aprins de făcători de rele: Bănuiala cade asupra faimosului bandit Janquendzi Vetro, care a scăpat din închisoare de odată cu amnestiații. Flăcările au nimicit și multe vieți de om, numărul lor însă încă nu se știe.

— **Moșia fiului regelui sârbesc.** Petru, regele Serbiei, va cumpăra pe seama fiului său George, moștenitorul de tron, moșia de odinioară

a tatălui său, situată la granița comitatelor Arad și Bihor, în hotarul comunei Boesig. Pe moșia asta atât regele Petru cât și fiul său, a petrecut zile frumoase în copilărie.

— **Plecarea ministrului Caillaux.** Ministrul de finanțe francez Caillaux, împreună cu soția sa a plecat ieri la orele 5 și 5 minute dela gara de Vest din Budapesta cu trenul accelerat la Viena.

— **La alergarea de cai aranjată acum două săptămâni de ofițerii escadronului de cavalerie staționat în Râșnov a obținut — precum scrie »Gaz. Trans.« — premiul prim dnul sublocotenent Zenz Pușcariu, care a câștigat premiul prim în acest an și la alergările din Sibiu. Tinărul ofițer român este fiul dlui jude de curie i. p. Dr. I. Pușcariu.**

— **AVIZ!** Dupăce în urma perderilor considerabile și a mai multor calomități am fost silit să sietez apariția »Familiei Române« pe câteva săptămâni, revista apare acuma din nou.

Sprijinită de un considerabil număr de scriitori dintre cei mai buni, această revistă va urmări și în viitor să dea o lectură și o distracție potrivită trebuințelor culturale ale familiilor noastre.

Lucian Bolcaș.

— **Părul cărunt** își redobândește culoarea primitivă primitivă prin apa »Arabela«, care nu-i o vâpșea, nu murdărește și se aplică foarte simplu.

O sticlă 5 cor. De vânzare exclusiv numai la *Wachsmann Jenő és Tsa* drogherie Szabadka.

## Procesul împotriva învățătorului D. Popovici din Cuvin.

Arad, 25 August.

Mult hărțuitul învățător din Cuvin, care n'are altă crimă decât că este un român bun, învățător de model și om de omenie, iar a stat eri înaintea tribunalului din Arad, tras aici de către vestitul notar de acolo Moncza György și câteva unelte ale sale, bețivani și oameni stricați din sat, cari au venit să acuze pe învățătorul lor că ar fi agitat împotriva unșurilor, învățând pe copii din școală să zică »ungur-bungur« și alte epitete bațjocoritoare la adresa copiilor cari nu cercetează școala românească ci pe cea unșurească.

A fost un moment de toată scârba, să vezi un țeran cu numele Todor Sârb, cunoscut în tot prejurul satelor de om stricat (poate pentru asta îl ține în slujbă dl Virgil Bogdan, avocatul român din Arad) acuzând cu o desinvoltură respingătoare pe învățătorul Popovici, că este dușman unșurilor, că este *naționalist* atribuindu-i păcatosul, aceasta ca vină nu ca merit.

Procesul s'a început la 9 ore dimineața și până la ora când încheiem ziarul el nu este încă terminat. Acum vin martorii cari depun toți favorabil pentru acuzat, tribunalul însă nu-i admite la jurământ.

Apărătorul dlui Popovici este d-nul *Dr. Iustin Marșieu*, care a susținut ziua în-treagă cu multă vervă instrucția procesului.

E de notat că dl Popovici a mai fost odată chemat să răspundă, înaintea comisiei administrative a comitatului, pentru acuzele acestea, unde a fost pedepsit cu 100 cor. N'a fost însă destul, trebuie trasă și a doua piele de pe bietul om.

## Concert, petreceri.

**Mare concert la Orăștie.** Cetim în »Libertatea«: — Pe cât aflăm, »Reuniunea română de cântări« din loc, face pregătiri pentru un concert pe ziua de 6 Septembrie n. cu concursul celebrei artiste de pian *Aurelia Cionca*, copilă favorită a reginei României.

Tinerimea română din Avrig, Vă invită la Producțiunea Teatrală, ce se va aranja, în 15/28 August (La Sft. Marie) 1908, în sala hotelului comunal din Avrig. Comitetul aranjator.

— Concert împreună cu teatru și joc va aranja tinerimea română din Pecica, la 17 30 August, Duminică după Sf. Marie în localitățile »Casinei« din loc. Venitul curat e destinat pentru îmbrăcarea copiilor săraci din Pecica-română.

Tinerimea română din Brad și jur invită la petrecerea împreună cu reprezentațiune teatrală urmată de dans, ce se va aranja în Brad, hotel »Central«, în ziua de sf. Maria la 28 August n. Începutul precis la 8 ore seara.

Venitul curat e destinat pentru acuirea unei biblioteci teatrale. Program: A. Cotzebue »Neputul răsfațat«, farsă în 5 acte, trad. de I. Șulțu; prelucrată de T. Păcățianu.

## Economie.

**Anunț.** Cursurile »Școlii pentru economia și industria de casă«, susținută de »Reuniunea femeilor române din Sibiu«, se încep la 15 Septembrie n. Instrucțiunea secțiunii economice cuprinde: a) învățământ practic: pregătirea bucatelor, conservarea poamelor și legumelor, conservarea poamelor și legumelor, spălătul și călcatul rufelor, confecționarea rufelor etc. (instrucțioară dna Iulia Dancăș); b) învățământ teoretic: economia de casă, contabilitatea etc. Instrucțiunea secțiunii industriale cuprinde: cusut, croit, împletit cu mașina, tors și țesut, (instrucțioare dșoarele Al. Țieranu și Virg. Podoaba).

Informațiuni se pot primi dela *Comitetul »Reuniunii femeilor române din Sibiu«*.

Budapesta, 25 August 1908.

INCHEIEREA la 1 ORĂ și jum.:

Grâu pe Oct. 1908 (100 klg.)	22 22	22 24
Săcară pe Oct.	18 44	18 46
Cucuruz pe Maia	14 10	14 12
Ovăș pe Oct.	15 94	15 95

Prețul cerealelor după 100 klg. a fost următorul:

Grâu nou		
De Tisa	— — —	22 K. 40—23 K. 35 fil.
Din comitatul Albei	— — —	22 » 20—23 » 15 »
De Pesta	— — —	22 » 30—23 » 25 »
Bănățenesc	— — —	22 » 40—23 » 35 »
De Bacica	— — —	22 » 30—23 » 25 »
Săcară	— — —	18 » 70—18 » 80 »
Orzul de nutreț, cvalit. I.	15 »	40—15 » 70 »
» de cvalitatea II.	15 »	—15 » 40 »
Ovăș de	I.	16 » 60—16 » 80 »
» »	II.	16 » 20—16 » 50 »
Cucuruz vechiu	— — —	» — — — » — »
» nou	— — —	15 » 60—15 » 75 »

## BIBLIOGRAFIE.

*Monografia Sălajului.* Dl N. Iorga scrie despre lucrarea d-lor Stoica și I. P. Lazar: »Schiza monografică a Sălajului« de Dr. Dionisie Stoica și T. P. Lazar, e o lucrare de merit. Cuprinde o sumă de știri prețioase și ilustrații bine venite. Partea istorică e de dnii profesor Russu și profesor Triif.

## Poșta Redacției.

*Mai multora:* Dl Russu-Șirianu n'a sosit încă din țară.

Redactor responsabil **Constantin Savu.**  
Editor proprietar **George Nichin.**

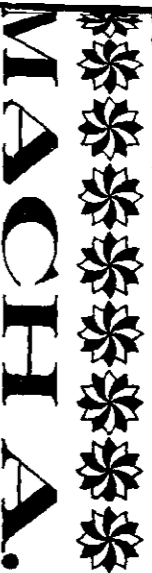
absolvent

## Al cursului de notar

1 Septembrie s. c. alia aplicare la subscripsiul lunar dela comuna 90 coroane. A se vedea la subscripsiul.

Kudsir, 21 August 1908.

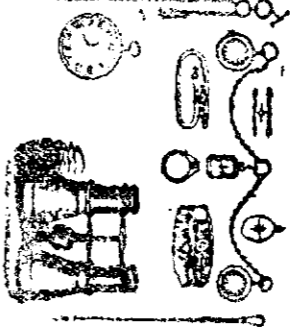
Procopiu Herlea,  
notar comunal.



## MACHINA.

isornicar mechanic si cronometric.  
NAGY - BECSKEREK

Recomandă on. pu-  
ne marele lui atelier  
de reparat ceosor-  
ate aranjat cores-  
punzător cerințele lor  
în depozit tot felul  
de ciasonice de bu-  
mar, pendule și cia-  
sonice cu alarmă (de-  
septator), cu prețurile  
pe mai moderate și pe lângă garanție.



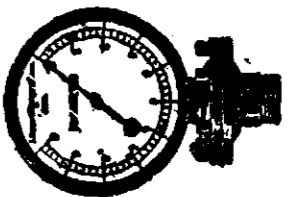
O rugare modestă, care nu vă costă nici o boșeahă, dar administrației ziarului nostru văle fi de mare folos.

Ziarul nostru roagă pe onorat public că la cererea prețurilor curente sau la ori ce cerere în cumpărare să se probeze că adresa firmei si este în Tribuna.

## DOCZI PÉL

atelier pentru repararea instr. tehnice.

Szeged, Takarék-tér. 8., Btő-ház.



Reparațiuni de biciclete, mașini de cusut mașini de scris, măsurătoare de spirt, instrumente pentru ingineri, sonerii electrice, telefoane, gramofone și puști. Partii de mașini de cusut și de biciclete, lămpi cari desvoală gaz



Cuardele quintiste din străinătate și din țară în mare asortiment

Serviceiu prompt. Prețuri favorabile!

și boicete de luminat. Mașini de cusut mânuși și blănării. Sărgitor de troscofel, economisator de cărbuni. Repararea instrumentelor de desemn.

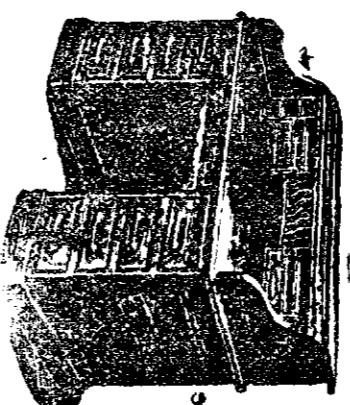
## Geamurile duble de reformă ale lui Mayr.

La reparații, adoptări etc. nu vă niați de

Brevet unguresc nr. 37857, foarte poltrivite și încreate de toată lumea. Sunt cele mai simple, bune și ieftine (A nu să confundă cu ghisourile) și sunt brevetele în toate în statele mari. Lucrări de construcție de tot felul. Instalații și aranjamente de localuri, magaziniuri, școli și biserică.



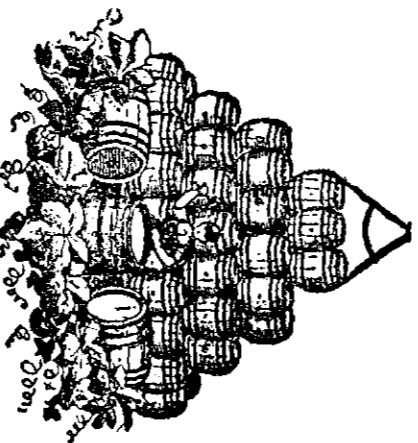
Siugurul pro-  
ducător al  
geamurilor  
duble de re-  
formă. Brevet unguresc numărul 37857. : :  
- VIKTOR KREMER -  
lămplărie cu uzină de aburi.  
SIBIU (Hermanstadt, Nagyszeben).



## Schuller Gașpar, neguțător de bu-

PÉCS

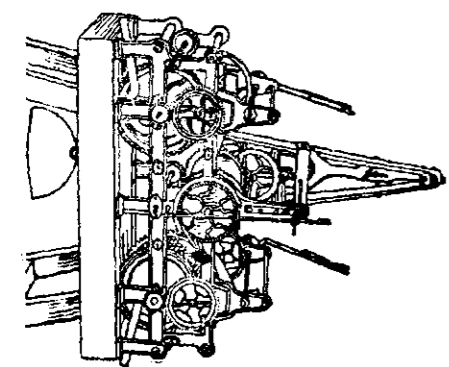
E mai presus de orice concurență prin magazinul său bine asortat poltrivit cerințelor timpului. Face din materialul cel mai bun butoaie de vin de bere și de spirt, putini și căzi cu prețul cel mai favorabil. Depozit permanent în huțuaie gata. La chemare se duce oriunde.



## Iosif Grăbner, Szombathely

Fabrică

Ciasonice de turn, cari se trag tot la 8 zile, pentru biserică, case comunale, castele și scoli; cu mecanismul cel mai bun și mai nou și executare solidă. Pentru preoți și episcopropi se dau și cu plătitrea în rate.



Trimit buget și pri-  
mesc repararea ciason-  
nicelor de turn.

## TORMA JÁNOS ȘI SOTUL

fabricant de instrumente muzicale.

ZOMBOR, Király utca 2 sz.

Mare depozit de instrumente cu coardă de alamă și de lemn precum tambure și harmonice.

Tot felul de reparațiuni în branșă această se săvârșese în mod special și cu prețuri efiine.



## LISKAI JÁNOS

turnătorie de obiecte de bronz, aluminium, aramă, argint și firme.

KOLOZSVÁR, Honvéd u. 36.

Pe lângă prețuri efiine se fabrică numere de uși, inscripții de uși, table pentru medici și advocați, execuția cea mai frumoasă.

Mai departe se fac embleme turnate și garnituri de morminte, galvanoplastice și clișeuri după fotografiile sau desemn.

Comande din provincie se execută prompt și exact!

Primul atelier de aurituri de biserică și pictură de icoane bisericăști din Ardeal



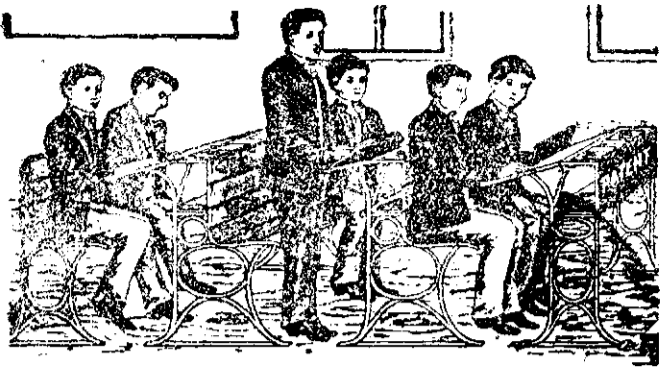
Se recomandă în atenținnea parohiilor, primește tot felul de aurituri bisericăști, cu aur veritabil și picturi de icoane sfiinte cu prețuri favorabile și garanție. Primește tot felul de reparațiuni, aurituri noi și împrosătarea picturilor, lucru esact și repede. Solicitând încrederea on. publică rămân cu simă:

Sipos Ödön

auritor de biserică și pictor de icoane sfi.

Brassó

Hosszu utca 39 sz.



Cele mai moderne  
**mobile de fier și aramă**  
 și cele mai practice  
**bănci higie-**  
**nice de școală**  
 și mobilarea lo-  
 cuințelor, hotele-  
 lor, spitalelor și

a școalelor, precum și obiecte fabricate din cele mai bune ma-  
 teriale din țară, lucrările cele mai solide de artă și construcție se life-  
 rează numai de către firma

## Bernhardt Rezső utóda

Brassó, str. Fekete nr. 33.

—Tot acolo e cancelaria și fabrica montată cu cele mai noi mașinării.—



## TRISKA J.

Primul depozit de piane  
 din tot Ardealul.

Kolozsvár (Cluj)  
 Sétatér utca Nrul 10  
 Recomandă pianurile și  
 pianele sale provenite din  
 fabricile celebre din țară și din  
 străinătate precum și  
**atelierul său de reparat**  
 instalat din nou, în care pianu-  
 rile vechi și stricate să re-  
 pară repede, prompt și estin cu  
 mijloace moderne.  
 Pianuri cu chirii ieftine.

## Opawski Jozsef

prima fabrică de trăsuri de copii  
 în Ungaria de sud.

TIMIȘOARA. — Jozsefváros.  
 Misits utca 2 sz. Hunyadi utca sarok.

Ține în deposit  
**trăsuri de copii**  
 fabricațiune proprie, dela cele mai  
 simple până la cele mai impo-  
 dobite cu prețuri favorabile.  
 Tot așa primește tot felul de  
 reparaturi în bransa aceasta.

## Nettel L.

fabrică de rolete.

PÉCS, Indoház utca 23.

**Atențiune!**  
 Dacă aveți atențiunea a cumpără  
**rolete pentru ferestre**  
 atunci cereți modele și preț curent,  
 care se va trimite porto-franco.  
 Când veți cere acestea, vă rugăm  
 să dați lățimea și înălțimea ferestrei  
 și totodată să spuneți dacă roleta tre-  
 buie să fie de scândură de pânză  
 sau stofă. Cu stimă:

## Grosz Nagy Ferencz,

farma-  
 cist :: **Debreczen** :: farmacia ::  
 «Arany egyszarvu»

Hajdusági  
 Bajuszpedrő.

**MUSTAȚA E FRUMOASĂ**  
 dacă întrebuințezi

**POMADA HAJDUSÁG**  
 cea mai bună pentru creșterea și  
 potrivirea mustețelor, pregătită  
 din materle neunsuroasă. Efec-  
 tul se vede foarte iute și  
 cu siguranță. Scutit prin lege.  
 Un borcan 50 fil. Prin postă  
 se trimite numai 3 borcane cu  
 2-15 Cor. Cu rambursă gratuit.

Védjegy.

MEDICAMENT  
 PENTRU VOPSIREA PĂRULUI

În culori blond, brunet sau negru. Efect la moment.  
 O stăgură vopsire e de ajuns, ca părul sau musta-  
 ța o lună să aibă culoarea ce o dorește. Nu înă-  
 sprește părul. O sticlă cu medicament pentru ori  
 și ce culoare 4 cor.

## SIBIU

## E. PUREGE

fabrică de casse de bani  
 Nagyszeben

Recomandă fabricațiile sale proprii  
**casse de bani**  
 de orice mărime și con-  
 struite din materialul cel  
 mai bun și mai trainic.  
**Fabrică:** dulapuri pa-  
 cerate, safe-de-  
 posite, incuitori-safe pen-  
 tru casse de economii, du-  
 lapuri de bani și docu-  
 mente totfelul de artichii  
 ce se țin de bransa asta.

Recomandă de-asemena practicele (mașini)  
**● cuptoare de fert ●**  
 în toate versiunile dela execuția cea mai  
 simplă până la cea mai elegantă.  
 Atrage atențiunea on. public din localitate și  
 din împrejurime asupra atelierului său de  
**lăcătușerie, și construcție**  
**care-i cel mai mare din tot Sibiiui**  
 și pe care l-am instalat conform cerințelor  
 moderne și l-am înzestrat cu puteri excelente  
 de muncă! Primește ori-ce-fel de construcții  
 atingătoare de această branse, precum:  
 lucrări de la clădiri, portaluri, schele și gratii de fer, în-  
 grădiri de fer la coridoare și balcoane, geamlăcuri, uși de  
 fer, îngrădiri de fer, la mormânturi, cișmele și orice  
 lucrări de fer și lucrări de bas-relief.

Trimite gratis și franco decl-  
 ziuni (proiecte de cheltueli)  
 pentru casse de bani, mașini  
 de fert (șparchert) etc.

Sibiu (Nagyszeben)  
 Rosenangergasse Nrul 9.